

LECTURE D'UNE NOUVELLE :

Carmen de Prosper Mérimée



John Singer Sargent (1856-1925)
La Carmencita. (Musée d'Orsay, Paris).

Schéma d'exploitation pédagogique de la nouvelle

Séances	Activités	Supports	Objectifs
I.	Expression orale	– Le titre – Extraits de la nouvelle – Extrait de « Carmen », Opéra de Bizet (Chanson)	– Motiver à la lecture de la nouvelle – Lancer des pistes de recherche (dans la perspective des exposés)
II.	Explication de texte	<i>« J'étais donc le nez sur ma chaîne...Première sottise »</i>	Analyser la scène de la 1 ^{ère} rencontre : Don José / Carmen
III.	Exposé / débat	Le texte de la nouvelle dans son intégralité.	• Étudier le personnage de Carmen : – une bohémienne – un esprit libre – une femme fatale
IV.	Expression écrite	Extraits + exercices	• Considérer le discours dans le récit : – le statut du narrateur – le point de vue narratif – les interventions du narrateur
V.	Exposé / débat	Le texte de la nouvelle dans son intégralité	• Analyser un thème (cf. séance de motivation)
VI.	Synthèse / Élargissement	Le texte de la nouvelle dans son intégralité	– Proposer une interprétation de l'œuvre – Déterminer sa modernité – Travailler sur l'intertextualité
VII.	Expression écrite	Une étude de texte + un sujet d'essai	Proposer une activité de contrôle

MOTIVATION À LA LECTURE

- Émettre des hypothèses de lecture
- Lancer des pistes de recherche

➤ Émettre des hypothèses de lecture

1. Considérer le titre : quels thèmes possibles ? Quel type d'histoire peut annoncer un prénom féminin, conçu comme titre pour cette œuvre ?
2. a) Lire ces courts passages pouvant suggérer une première idée du personnage et de l'histoire :
 - Elle était infiniment plus jolie que toutes les femmes de sa nation.
 - À Séville, chacun lui adressait quelques compliments sur sa tournure, elle répondait à chacun, faisant les yeux en coulisses, le poing sur la hanche, effrontée comme une vraie bohémienne.
 - (*S'adressant à Don José, qui l'aime passionnément*) : « Aussi bien, je te l'ai dit, que je te porterai malheur ».
 - Tu as rencontré le diable...Je suis habillée de laine, mais je suis pas un mouton.
 - Carmen sera toujours libre. Calli elle est, calli elle mourra.
 - On ne s'ennuyait pas auprès de cette fille-là, je vous en réponds.
- b) Essayer d'imaginer ce qui peut arriver à Carmen, cette femme "effrontée" comparée à une vraie bohémienne.

Pourquoi avoue-t-elle qu'elle ferait le malheur de l'homme qui l'aime avec passion ?
3. Écouter des extraits de l'opéra **Carmen**, de Georges Bizet (préalablement enregistré sur cassette audio) : *l'amour est enfant de Bohème*.

Quels thèmes apparaissent dans le texte de la chanson ? Quelle idée de l'héroïne se fait-on d'après ces extraits dont voici un :

L'amour est un oiseau rebelle
Que nul ne peut apprivoiser,
Et c'est bien en vain qu'on l'appelle,
S'il lui convient de refuser.
Rien n'y fait, menace ou prière,
L'un parle bien, l'autre se tait ;
Et c'est l'autre que je préfère.
Il n'a rien dit, mais il me plaît.

➤ Lancer des pistes de recherche

1. Se documenter sur l'Espagne du XIX^{ème} siècle, particulièrement sur l'**Andalousie** : langues parlées, traditions, mode de vie...
2. Chercher d'autres œuvres littéraires adaptées à l'opéra : en enregistrer, si possible, quelques extraits
3. Choisir un ou deux sujet(s) d'exposé :

Exemples :

 - Le personnage de Carmen
 - Les Gitans, les Bohémiens
 - La magie, la sorcellerie
 - La jalousie : manifestations et conséquences.

EXPLICATION DE TEXTE

Extrait : « *J'étais donc le nez sur ma chaîne...Première sottise* ».

Il s'agit de la scène de première **rencontre entre Don José et Carmen**, scène intéressante parce qu'elle laisse déjà percevoir, à travers certains indices, le drame qui va se nouer entre ces deux personnages.

Les centres d'intérêt de ce passage sont les suivants :

1. *Le conflit intérieur vécu par Don José*

- Un homme fier et courageux, mais ici écrasé par la présence de Carmen (Il s'efface, c'est elle qui a la place prépondérante : elle est le thème central de presque toutes les phrases)
- Sentiments mélangés de rejet et d'attirance : « Elle ne me plut pas...Il ramasse et cache la fleur de cassie »
- Lucidité, mais absence de résistance, de réaction (« Première sottise »)

2. *La sensualité de Carmen*

- Provocation (tenue, prédominance de **la couleur rouge, danse**)
- Comparaisons animales (pouliche, chat)
- Initiatives, prise de pouvoir (s'impose, dirige le dialogue)

3. *Le symbolisme de la scène*

- Une « passe d'armes » entre Carmen et Don José, une confrontation dont elle sort victorieuse : « *Je rougis...Je ne savais où me fourrer* »
- Le jet de la fleur de cassie : un sort jeté par une magicienne
- Le thème de la mort fait son apparition (« l'effet d'une balle » ; « juste entre les deux yeux »).



EXPOSÉS-DÉBATS

Rappel :

Pour la méthodologie de l'exposé, se référer au manuel de 3^{ème} année "Lettres"
(concernant l'étude d'un personnage : page 179 / l'étude d'un thème : page 215)

I. Étude du personnage de Carmen

Deux aspects essentiels de l'héroïne peuvent être prises en considération :

1. une bohémienne : Origines / Apparence / Mœurs et croyances / Mode de vie.
2. un esprit libre : ses choix dans les moments décisifs / Son refus des contraintes et de l'oppression.

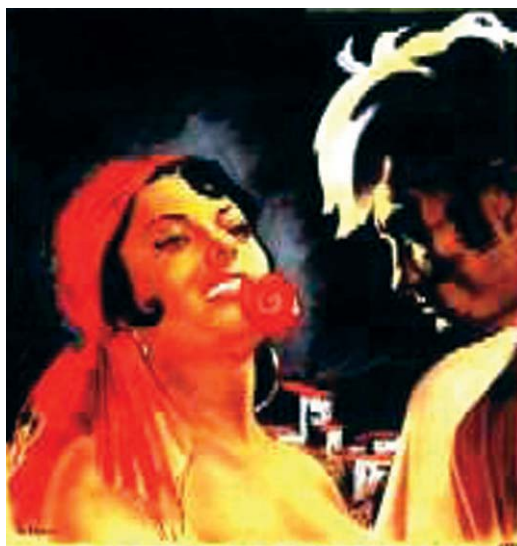
Comparer Carmen avec l'image de la femme traditionnelle dans les pays méditerranéens : correspond-elle à cette image ?

Ou bien se rapproche-t-elle, plutôt, de **certaines héroïnes modernes du cinéma et de la télévision** ?

Quel jugement porter sur ce personnage ?

II. Étude d'un thème

Exposé suivi d'un débat sur l'un des thèmes proposés en séance de motivation à la lecture.



Carmen et Don José
(Affiche de film)

EXPRESSION ÉCRITE

➤ Le discours dans le récit

- Le statut du narrateur dans la nouvelle
- Le point de vue narratif
- Les interventions du narrateur

I. Le statut du narrateur dans la nouvelle

1. À quelle personne est fait le récit ?
2. Le narrateur : Est-ce un personnage ? Le héros de l'histoire ? Un témoin ?
3. Pour justifier la réponse, relevez des passages dans le récit que fait le narrateur.

II. Le point de vue narratif

1. a) Analysez les passages relevés précédemment
b) Le narrateur y est-il *omniscient* : sait-il tout des personnages ? Justifier la réponse.
c) Pourquoi certains passages sont-ils au discours direct ?
2. Repérez des passages utilisant *un point de vue externe*, (le narrateur ne décrit que ce qu'il peut voir des personnages, il ne sait pas ce qu'ils ont dans la tête) et réécrivez l'un d'entre eux selon le point de vue d'un narrateur omniscient, qui rapporte ce que font ou disent les personnages aussi bien que ce qu'ils pensent (intérieurement).
 - Exemple de point de vue externe¹ : le passage dans lequel Carmen tire les cartes au narrateur pour lui prédire l'avenir « *Malheureusement, nous fûmes dérangés...dont elle s'est servie devant moi.* »
3. Repérez un récit dans le récit² : à quelle place se trouve-t-il ? Indices marquant le changement de narrateur ?
4. Don José, le second narrateur : qu'est-ce qui motive son récit ? Que raconte-t-il ?
5. Pourquoi le 1^{er} narrateur fait-il parler un autre personnage au lieu de continuer lui-même le récit qu'il a commencé ?
6. Choisissez un épisode du récit de Don José, et réécrivez-le selon le point de vue de Carmen.

III. Les interventions des deux narrateurs dans leurs récits respectifs

1. a) Relevez des marques de la subjectivité de chacun des deux narrateurs.
b) Y a-t-il des appréciations personnelles sur les situations narrées, des jugements valorisants ou dévalorisants sur les personnages dont ils parlent ?
2. a) Relisez le passage suivant : « *Et je lui tendis la main. Il me la serra sans répondre... ne pouvais m'en tirer sans remords.* » (le narrateur vient d'avertir Don José de l'arrivée imminente des soldats chargés de l'arrêter).
b) Distinguez dans ce passage le discours narrativisé du monologue intérieur.
c) « Je me demandais ... fin du passage » : réécrivez cette partie du texte en commençant par : il se demandait si...

IV. Exercice

Faites le compte-rendu de cette nouvelle, en insérant dans votre texte vos appréciations personnelles concernant les personnages principaux.

¹ Au cas où il s'agirait de point de vue interne, le narrateur cède la parole à un personnage.

² Voir "Mise en abîme" dans la fiche "Lecture de l'image" (Module 1, page 35).

ÉLÉMENTS POUR UNE SYNTHÈSE

1. Interpréter la nouvelle

- a) Est-elle du genre romantique ou du genre réaliste ?
- b) Lui trouver un sens : s'agit-il d'une histoire :
 - d'aventure ?
 - de banditisme ?
 - d'amour et de haine ?
 - d'envoûtement ?
 - de vengeance ?

2. Commenter le choix du cadre spatial

Pourquoi **l'Espagne**, et plus particulièrement **l'Andalousie**, pour illustrer cette histoire ? L'auteur a-t-il voulu simplement donner une “couleur locale” à son récit ? Ou bien y a-t-il un lien plus profond entre les thèmes évoqués et le lieu des faits ?

Les événements narrés auraient-ils pu se passer ailleurs de la même façon et avec la même intensité ? Pourquoi ?

3. Déterminer la modernité de l'œuvre

- a) Les thèmes sont-ils dépassés ou toujours d'actualité ?
- b) Sont-ils traités de manière originale ou banale ?
- c) Carmen est-elle une héroïne dans laquelle une femme d'aujourd'hui pourrait se reconnaître ? Est-elle digne d'intérêt et d'admiration ? Justifiez votre réponse.
- d) **En quoi pourrait-elle représenter l'image de la femme fatale.**
- e) Quelles réflexions d'ordre général peut-on faire à propos du destin des deux personnages principaux ? De quelle vérité universelle leur aventure est-elle l'illustration ?

4. La nouvelle et l'intertextualité

Trouver d'autres textes littéraires qui traitent de la passion amoureuse tournant au tragique : comparer l'évolution des événements / les contextes de l'action / l'intensité dramatique / les styles d'écriture.

Victoria Livengood dans le rôle de Carmen (Opéra en 4 actes de G. Bizet / Livret d'Henri Meilhac et Ludovic Halévy).
Production de F. Zeffirelli, New York 2002.



Forum Opéra